392R3949

31.12.92 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 404/7

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 3949/92,

annettu 21 päivänä joulukuuta 1992,

teollisuuden ja palvelujen alan työvoimakustannustutkimuksen järjestämisestä

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 213 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

täyttääkseen perustamissopimuksessa ja erityisesti sen 2, 3, 117, 118, 122 ja 123 artiklassa määrätyt tehtävät, komission on tunnettava työvoimakustannus- ja työntekijöiden palkkatilanne jäsenvaltioissa,

jokaisessa jäsenvaltioissa saatavilla olevat tilastolliset tiedot eivät salli pätevää vertailua, erityisesti jäsenvaltioiden lainsäädäntöjen ja hallinnollisten käytäntöjen eroista johtuen; tämän johdosta tutkimukset on tehtävä ja niitä on käytettävä yhdenmukaisten määritelmien pohjalta ja yhteisten menetelmien mukaisesti,

paras menetelmä työvoimakustannusten ja työntekijöiden palkkojen tason, rakenteen, kehityksen tuntemiseksi on toteuttaa erityistutkimuksia, kuten viimeksi tehtiin vuonna 1989 sovellettaessa teollisuuden, tukku- ja vähittäiskaupan sekä rahoitus- ja vakuutustoiminnan työvoimakustannuksia koskevan tutkimuksen järjestämisestä 9 päivänä kesäkuuta 1988 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 1612/88(1), vuoden 1988 kirjanpitotietojen pohjalta,

yritysten menoissa palkka- ja niihin liittyvissä työnantajamaksuissa tapahtuvien merkittävien muutosten johdosta, olisi edellisen tutkimuksen tulosten ajan tasalle saattamiseksi tehtävä uusi tutkimus vuoden 1992 kirjanpitotietojen pohjalta teollisuuden, tukku- ja vähittäiskaupan sekä rahoitus- ja vakuutustoiminnan alalla,

jäsenmaiden taloudellisissa ja palkkarakenteissa tapahtuneiden muutosten vuoksi on tarpeen laajentaa tutkimuksen taloudellisten toimien kenttää erityisesti palvelujen alalle, ja

tutkimuskentän laajuudesta johtuen on tarpeellista käyttää pistokoemenetelmää, jotta tutkimus ei koituisi liian suureksi taakaksi yrityksille ja Euroopan yhteisön ja jäsenvaltioiden talousarvioille,

(1) EYVL N:o L 145, 11.6.1988, s. 1

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Työvoimakustannusten ja työntekijöiden palkkojen jaksoittaisten tutkimusten osalta komissio suorittaa vuonna 1993 tutkimuksen työvoimakustannuksista teollisuuden ja tiettyjen palvelujen aloilla, vuoden 1992 kirjanpitotietoihin pohjautuen.

2 artikla

1 Tutkimus käsittää yritykset tai paikalliset yksiköt, joilla on vähintään kymmenen palkansaajaa, jotka työskentelevät Euroopan yhteisöjen taloudellisen toiminnan, NACEn (Rev 1) pääluokissa C, D, E, F, G, H, K, luokissa 65 ja 66 sekä ryhmässä 63.3 rajatuissa ja määritellyissä toimissa, ottaen huomioon tämän asetuksen liitteessä olevat erityismääräykset.

2 Tutkimus tehdään pistokokeiden perusteella.

3 artikla

Työnantajien on annettava näytteeksi otetuille yrityksille tai paikallisille yksiköille työvoimakustannusten määrittelemiseksi tarvittavat tiedot vuoteen 1992 liittyvien kirjanpitotietojen perusteella seuraavassa säädetyin edellytyksin.

4 artikla

Tutkimus koskee:

1) palkkakuluja, mukaan lukien palkkiot ja lisäpalkkiot, ja kaikki liitekulut, erityisesti työnantajan menot sosiaaliturvan ja vapaaehtoisten lisäjärjestelmien ja muiden sosiaalimaksujen osalta, mukaan lukien työntekijöiden ammatilliseen koulutukseen liittyvät kustannukset sekä mahdolliset verot tai tuet, jotka ovat suorassa yhteydessä työvoimakustannuksiin,

2) yrityksissä tai paikallisissa yksiköissä työskentelevien työpaikkojen määrää

ja

3) työn keston.

5 artikla

1 Jäsenvaltioiden tilastotoimistot keräävät tiedot ja laativat tiedonkeruuseen soveltuvat kyselykaavakkeet.

Komission vahvistaa yhdessä toimistojen kanssa luettelon tutkimuksessa huomioon otettavista ominaisuuksista ja määritelmistä.

Lisäksi se vahvistaa, samoin edellytyksin, tutkimuksen alkamis- ja päättymispäivämäärät sekä kyselykaavakkeeseen vastaamisajan.

2 Henkilöiden, jotka antavat tietoja, on vastattava kyselykaavakkeeseen totuudenmukaisesti ja täydellisesti ja asetetussa määräajassa.

6 artikla

1 Jäsenvaltioiden tilastotoimistot tutkivat kyselykaavakkeiden vastaukset.

Tarkastuksen jälkeen ja komission määrittelemän käyttöohjelman mukaisesti, toimistot siirtävät tutkimuksen tulokset, mukaan lukien jäsenvaltioiden tilastotietoja koskevien lainsäädäntöjen tai kansallisten käytäntöjen mukaisesti luottamuksellisiksi julistetut tiedot, salassapidettävien tilastotietojen luovuttamisesta Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle 11 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (Euratom, ETY) N:o 1588/90[1], säännösten mukaisesti. Mainittu asetus koskee tietojen luottamuksellista käsittelyä.

2 Tulokset eritellään NACEn (Rev. 1) mukaisesti taloudellisten toimialojen, alueiden ja yrityksen tai paikallisen yksikön tärkeyden mukaan.

7 artikla

Tutkimuksessa saatuja yksittäisiä tietoja voidaan käyttää ainoastaan tilastollisiin tarkoituksiin.

Niitä ei saa käyttää verotus- tai muissa tarkoituksissa, eikä niitä välitetä kolmansille osapuolille.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä joulukuuta 1992.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. HURD

---

(1) EYVL N:o L 151, 15.6.1990, s. 1

LIITE

ERITYISMÄÄRÄYKSET

(2 artiklan 1 kohta)

I Tutkimuksen soveltamisalaa koskevat poikkeukset

1 Kaikille jäsenvaltioille: alaluokka 65.11.

2 Saksalle: pääluokka H, luokat 50, 70 ja 71, ryhmät 51.1 ja 63.3 ja alaluokka 51.57.

Lisäksi entiselle Saksan demokraattiselle tasavallalle, mukaan lukien Itä-Berliini: luokat 72, 73 ja 74.

3 Kreikalle: pääluokka F, ryhmä 51.1 ja alaluokka 51.57.

4 Irlannille: pääluokka H.

II Yksityiskohtaisemmat ilmoitukset

Jäsenvaltiot voivat määrätä yksityiskohtaisempien ilmoituksien antamisesta, esimerkiksi tekemällä eron ruumiillisen työn tekijän ja toimihenkilön välillä tai kattamalla yksiköitä, joissa on vähemmän kuin kymmenen palkansaajaa.

III Erityisen nimikkeistön käyttö

Komission suostumuksella jäsenvaltio voi siirtää tutkimuksen tulokset NACEn nimikkeistön pohjalta (versio 70).